

**Accord de coopération du 29 août 2022  
entre la Région wallonne, la Commission  
communautaire commune et la Communauté  
germanophone relatif à l'organe interrégional  
pour les prestations familiales**

**1. Préambule**

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, les articles 5, § 1<sup>er</sup>, IV, inséré par la loi spéciale du 6 janvier 2014 relative à la sixième réforme de l'État et 92bis modifié par la loi spéciale du 6 janvier 2014 modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle et la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises ;

Considérant le décret spécial de la Communauté française du 3 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française et le décret de la Région wallonne du 11 avril 2014 relatif aux compétences de la Communauté française dont l'exercice est transféré à la Région wallonne et à la Commission communautaire française ;

Considérant la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, article 4, § 2 ;

Considérant le décret de la Région wallonne du 8 février 2018 relatif à la gestion et au paiement des prestations familiales ;

Considérant l'ordonnance du 25 avril 2019 réglant l'octroi des prestations familiales ;

Considérant le décret de la Communauté germanophone du 23 avril 2018 relatif aux prestations familiales ;

Considérant l'intention des entités fédérées signataires de gérer conjointement certains aspects des prestations familiales ;

Considérant la nécessité de coordonner les actions concernées de ces entités fédérées ;

Considérant qu'une telle coordination est indispensable et exige une collaboration effective des parties signataires du présent accord de coopération ;

Considérant la résiliation du 20 novembre 2020 par la Communauté flamande de l'accord de coopération du 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif à la création de l'organe interrégional pour les prestations familiales ;

Considérant que la Communauté flamande quitte l'ASBL ORINT le 31 décembre 2021 ;

Considérant la volonté de maintenir pour les trois autres entités fédérées l'organe interrégional pour les prestations familiales créé par l'accord de coopération du 30 mai 2018 entre la Communauté flamande,

**Samenwerkingsakkoord van 29 augustus 2022  
tussen het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke  
Gemeenschapscommissie en de Duitstalige  
Gemeenschap betreffende het interregionaal  
orgaan voor de gezinsbijslagen**

**1. Aanhef**

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, artikelen 5, § 1, IV, ingevoegd door de bijzondere wet van 6 januari 2014 met betrekking tot de zesde Staatshervorming en 92bis, gewijzigd door de Bijzondere wet van 6 januari 2014 tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof en de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen;

Gelet op het bijzondere decreet van de Franse Gemeenschap van 3 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie wordt overgedragen en het decreet van het Waalse Gewest van 11 april 2014 betreffende de bevoegdheden van de Franse Gemeenschap waarvan de uitoefening aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie overgedragen wordt;

Gelet op de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap, artikel 4, § 2;

Gelet op het decreet van het Waalse Gewest van 8 februari 2018 betreffende het beheer en de betaling van de gezinsbijslagen;

Gelet op de ordonnantie van 25 april 2019 tot regeling van de toekenning van gezinsbijslag;

Gelet op het decreet van de Duitstalige Gemeenschap van 23 april 2018 betreffende de gezinsbijslagen;

Overwegende de intentie van de ondertekenende gefedereerde deelentiteiten om bepaalde aspecten inzake gezinsbijslag gezamenlijk te beheren;

Overwegende de noodzaak om de betrokken acties van die gefedereerde deelentiteiten te coördineren;

Overwegende dat een dergelijke coördinatie onontbeerlijk is en effectieve samenwerking vereist van de partijen die dit samenwerkingsakkoord ondertekenen;

Gelet op de opzegging van 20 november 2020 door de Vlaamse Gemeenschap van het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de oprichting van het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen;

Overwegende dat de Vlaamse Gemeenschap de vzw ORINT verlaat op 31 december 2021;

Overwegende dat de drie andere gefedereerde deelentiteiten het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen, opgericht door het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het

la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif à la création de l'organe interrégional pour les prestations familiales ;

- la Région wallonne, représentée par le Ministre-Président et la Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière ;
- la Commission communautaire commune, représentée par le Président du Collège réuni et les Membres du Collège réuni en charge des Prestations familiales ;
- la Communauté germanophone, représentée par le Ministre-Président et le vice-Ministre-Président, Ministre de la Santé et des Affaires sociales, de l'Aménagement du territoire et du Logement ;

Ont convenu ce qui suit :

Dispositions

## CHAPITRE 1<sup>ER</sup>

### Définitions

#### Article 1<sup>er</sup>

Pour l'application du présent accord de coopération et uniquement dans ce cadre, on entend par :

- 1° entités fédérées : la Région wallonne, pour le ressort territorial de la région de langue française, la Commission communautaire commune, pour le ressort territorial de la Région bilingue de Bruxelles-Capitale et la Communauté germanophone, pour le ressort territorial de la région de langue allemande ;
- 2° prestations familiales : les prestations visées à l'article 5, § 1<sup>er</sup>, IV de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles ;
- 3° l'ORINT : l'Organe interrégional pour les prestations familiales, association sans but lucratif ;
- 4° accord de coopération du 6 septembre 2017 : accord de coopération du 6 septembre 2017 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone portant sur les facteurs de rattachement, la gestion des charges du passé, l'échange des données en matière de prestations familiales et les modalités concernant le transfert de compétence entre caisses d'allocations familiales.

## CHAPITRE 2

### Modification de la composition et des missions de l'ORINT

#### Article 2

Le présent accord de coopération maintient l'existence de l'ORINT. Il redéfinit ses missions et fixe sa nouvelle composition en tenant compte des entités fédérées qui sont parties à cet accord.

L'ORINT garde son siège dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale.

L'ORINT est administré par un organe d'administration.

Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de oprichting van het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen, wensen te behouden;

- het Waalse Gewest, vertegenwoordigd door de minister-president en de Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Verkeersveiligheid;
- de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, vertegenwoordigd door de voorzitter van het Verenigd College en de Leden van het Verenigd College bevoegd voor de Gezinsbijslagen;
- de Duitstalige Gemeenschap, vertegenwoordigd door de minister-president en de viceminister-president, minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting;

Zijn het volgende overeengekomen:

Bepalingen

## HOOFDSTUK 1

### Definities

#### Artikel 1

Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord en enkel in dat kader moet verstaan worden onder:

- 1° gefedereerde deelentiteiten: het Waalse Gewest, voor de gebiedsomschrijving van het Franse taalgebied, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, voor de gebiedsomschrijving van het tweetalige gebied Brussel-Hoofdstad en de Duitstalige Gemeenschap, voor de gebiedsomschrijving van het Duitse taalgebied;
- 2° gezinsbijslagen: de bijslagen zoals bedoeld in artikel 5, § 1, IV, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;
- 3° ORINT: het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen, vereniging zonder winstoogmerk;
- 4° samenwerkingsakkoord van 6 september 2017: samenwerkingsakkoord van 6 september 2017 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de aanknopingsfactoren, het beheer van de lasten van het verleden, de gegevensuitwisseling inzake de gezinsbijslagen en de praktische regels betreffende de bevoegdheidsoverdracht tussen de kinderbijslagfondsen.

## HOOFDSTUK 2

### Wijziging van de samenstelling en van de opdrachten van ORINT

#### Artikel 2

Dit samenwerkingsakkoord handhaaft het voortbestaan van ORINT. Het herdefinieert zijn opdrachten en legt zijn nieuwe samenstelling vast, rekening houdend met de gefedereerde deelentiteiten die de partijen van dit akkoord vormen.

ORINT behoudt zijn zetel in het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad.

ORINT wordt beheerd door een bestuursorgaan.

### CHAPITRE 3 Missions

#### Article 3

L'ORINT accomplit les missions suivantes pour le compte de la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone :

- 1° la gestion de l'application Trivia qui est une application informatique mise à la disposition des organismes d'allocations familiales et des services de contrôle et qui permet :
  - a) d'éviter un cumul de paiements au moyen de sa base de données appelée le Cadastre qui, à cet effet, contient un certain nombre de données de base du dossier d'allocations familiales, à savoir les périodes de paiement, les périodes d'intégration, l'allocation de naissance et les données d'identification des acteurs du dossier visé à l'article 4, § 2, 1° ;
  - b) d'accéder au réseau visé à l'article 2, alinéa, 1<sup>er</sup>, 9°, de la loi du 15 janvier 1990 relative à la l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale en vue de l'établissement du droit aux prestations familiales.

Cette gestion est accomplie comme prévu à l'article 8 de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 ;
- 2° la répartition et la coordination des dossiers de prestations familiales relatifs au contexte international et ce, en application des facteurs de rattachement tels que repris à l'article 2 de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 ainsi que la mise à disposition de l'expertise nécessaire en la matière ;
- 3° la gestion des archives, sur support papier et numérique, de FAMIFED ;
- 4° l'identification des enfants dont les droits aux allocations familiales ne sont pas activés en Région wallonne et en Commission communautaire commune (comparaison entre les données du Cadastre, de la BCSS ou des autres bases de données) ;
- 5° toutes les autres missions qui lui sont confiées à l'unanimité par l'Assemblée générale si elles concernent des mesures purement techniques ou administratives.

### CHAPITRE 4

#### Éléments essentiels du traitement de données à caractère personnel

#### Article 4

§ 1<sup>er</sup>. Le traitement des données à caractère personnel qui a lieu dans le cadre des activités de l'ORINT est limité aux finalités énoncées à l'article 3.

L'intégrité, la confidentialité et la proportionnalité des données de la population éligible au droit aux allocations familiales sont garanties par le routage par l'ORINT des messages uniquement destinés aux organismes publics des entités fédérées en charge des allocations familiales et aux organismes d'allocations familiales compétents pour traiter l'information et ce dans la stricte mesure du nécessaire que ce que requiert les décrets et ordonnances visés au paragraphe 5.

§ 2. L'ORINT traite les catégories suivantes de données à caractère personnel :

- 1° pour l'enfant, l'allocataire, l'assuré social au sens de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 :
  - a) les données d'identification : nom, prénom, le numéro d'identification du Registre national et le numéro d'identification *bis* visé à l'article 8, § 1<sup>er</sup>, 2°, de la loi du 15 janvier 1990 relative

### HOOFDSTUK 3 Ondrachten

#### Artikel 3

ORINT vervult de volgende opdrachten voor rekening van het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap:

- 1° het beheer van de Trivia-toepassing, die een computerapplicatie is die toegankelijk gemaakt wordt voor de kinderbijslaginstellingen en de toezichthoudende diensten en die toelaat:
  - a) om een cumul van betalingen te vermijden door middel van haar database genaamd het Kadaster, dat daartoe een aantal basisgegevens van het kinderbijslagdossier vermeldt, meer bepaald de betalingsperiodes, de integratieperiodes, het kraamgeld en de identificatiegegevens van de actoren in het dossier bedoeld in artikel 4, § 2, 1°;
  - b) om toegang te verwerven tot het netwerk bedoeld in artikel 2, eerste lid, 9°, van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid met oog op de vaststelling van het recht op gezinsbijslag.

Dit beheer wordt vervuld zoals bepaald in artikel 8 van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017;
- 2° de verdeling en de coördinatie van de kinderbijslagdossiers met betrekking tot de internationale context, en dat in toepassing van de aanknopingsfactoren zoals vermeld in artikel 2 van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017, alsook het ter beschikking stellen van de nodige expertise ter zake;
- 3° het beheer van de papieren en digitale archieven van FAMIFED;
- 4° de identificatie van de kinderen van wie de rechten op kinderbijslag niet in het Waalse Gewest en in de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie geactiveerd zijn (vergelijking tussen de gegevens in het Kadaster, de KZS of andere databanken);
- 5° alle andere opdrachten die door de algemene vergadering met unanimité aan ORINT worden opgedragen indien zij louter technische of administratieve maatregelen betreffen.

### HOOFDSTUK 4

#### Essentiële elementen van de verwerking van persoonsgegevens

#### Artikel 4

§ 1. De verwerking van persoonsgegevens die plaatsvindt in het kader van de werking van ORINT beperkt zich tot de doeleinden bepaald in artikel 3.

De integriteit, de vertrouwelijkheid en de evenredigheid van de gegevens van de bevolking die in aanmerking komt voor gezinsbijlagen, worden gewaarborgd doordat ORINT de berichten alleen doorstuurt naar de overheidsinstellingen van de gefedereerde entiteiten die belast zijn met de gezinsbijslag en naar de kinderbijslaginstellingen die bevoegd zijn om de informatie te verwerken, en dit in de mate die strikt noodzakelijk is volgens de decreten en ordonnances bedoeld in paragraaf 5.

§ 2. ORINT verwerkt de volgende categorieën van persoonsgegevens:

- 1° voor het kind, de bijslagtrekkende en de sociaal verzekerde in de zin van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017:
  - a) de identificatiegegevens: naam, voornaam, het identificatienummer van het Rijksregister en het identificatienummer *bis* zoals bedoeld in artikel 8, § 1, 2°, van de wet van 15 januari 1990

à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la sécurité sociale, le lieu et date de naissance, le sexe, l'état civil, la nationalité, la date du décès ;

- b) la composition de ménage : les personnes qui composent le ménage au sens de l'article 3, alinéa 1<sup>er</sup>, 9<sup>o</sup>, de la loi du 8 août 1983 organisant un Registre national des personnes physiques ;

2° pour l'enfant :

- a) la situation d'éducation et la situation socioprofessionnelle qui sont strictement nécessaires afin d'établir le droit pour l'enfant majeur ;
- b) les données sur la santé afin d'établir le droit à un supplément pour enfant atteint d'une affection ;
- c) les données concernant les décisions judiciaires et les décisions relatives à la protection de la jeunesse, en vue de la désignation de l'allocataire ;
- d) le statut d'orphelin afin d'établir le droit à un supplément orphelin ;
- e) le droit à l'intervention majorée de l'assurance soins de santé au sens de l'article 37, § 19, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994 ;

3° pour l'allocataire et pour l'assuré social au sens de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 : les données relatives à des situations de travail salarié et travail indépendant, relatives aux chômage, pension, maladie, invalidité et relatives aux revenus, afin d'établir le droit aux suppléments sociaux ;

4° pour l'assuré social au sens de l'accord de coopération du 6 septembre 2017 : les données relatives aux situations socio professionnelles mentionnées à l'annexe dudit accord afin de déterminer l'entité fédérée compétente et d'établir la compétence des États en vertu du règlement (CE) n° 883/2004 du Parlement européen et du Conseil du 29 avril 2004 portant sur la coordination des systèmes de sécurité sociale ou en vertu d'accords bilatéraux sur la sécurité sociale.

§ 3. Les données à caractère personnel sont traitées par les membres du personnel de l'Orint qui gèrent l'application Trivia et les dossiers relatifs au contexte international dans la mesure où le traitement est nécessaire aux fins prévues à l'article 3.

Les organismes d'allocations familiales et les services de contrôle des entités fédérées ont accès à l'application Trivia selon les modalités suivantes :

- 1° à l'ensemble de la base de données du Cadastre visée à l'article 3, 1° a) afin d'éviter le cumul de paiement ;
- 2° au réseau visé à l'article 3, 1° b) afin d'établir le droit aux prestations familiales dans les dossiers qui relèvent de leur compétence.

La consultation des données est régie par des droits d'accès personnels octroyés à chaque utilisateur de l'application, en fonction de l'organisme d'allocations familiales et du service de contrôle au sein duquel il exerce sa fonction et selon la nature de cette fonction.

§ 4. Les données à caractère personnel visées au paragraphe 2 sont conservées par l'ORINT conformément aux délais de conservation prévus respectivement à l'article 109 du décret du 8 février 2018 relatif à la gestion et au paiement des prestations familiales, à l'article 34 de l'ordonnance du 4 avril 2019 établissant le circuit de paiement des prestations familiales et à l'article 23 de l'arrêté du Gouvernement du 29 novembre 2018 portant exécution du décret du 23 avril 2018 relatif aux prestations familiales.

houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de sociale zekerheid, de geboorteplaats en datum, het geslacht, de burgerlijke stand, de nationaliteit en de sterfdatum;

- b) de gezinssamenstelling: de personen die het huishouden vormen in de zin van artikel 3, eerste lid, 9<sup>o</sup>, van de wet van 8 augustus 1983 tot regeling van een Rijksregister van de natuurlijke personen;

2° voor het kind:

- a) de opleidingssituaties en de socio-professionele situaties die strikt noodzakelijk zijn voor de vaststelling van het recht voor het meerderjarig kind;
- b) De gegevens over de gezondheid met het oog op de vaststelling van een recht op een toeslag voor kinderen met een aandoening;
- c) De gegevens betreffende de gerechtelijke beslissingen en de beslissingen betreffende de jeugdbescherming, ter aanwijzing van de bijslagtrekkende;
- d) Het wezenstatuut teneinde het recht op een wezentoelage vast te stellen;
- e) Het recht op de verhoogde verzekeringstegemoetkoming in de verzekering voor geneeskundige verzorging zoals bedoeld in artikel 37, § 19, van de gecoördineerde wet van 14 juli 1994 betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen;

3° Voor de bijslagtrekkende en voor de rechthebbende in de zin van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017: de gegevens over beroepsactiviteit in loondienst en zelfstandige arbeid, over werkloosheid, pensioen, ziekte, invaliditeit en over inkomen, met het oog op de vaststelling van het recht op de sociale toeslagen;

4° Voor de sociaal verzekerde in de zin van het samenwerkingsakkoord van 6 september 2017: de gegevens over de socioprofessionele situaties vermeld in de bijlage van het voormelde akkoord met het oog op het bepalen van de bevoegde gefedereerde deelentiteit en van de bevoegdheid van de Staten op grond van de verordening (EG) nr. 883/2004 van het Europees Parlement en de Raad van 29 april 2004 betreffende de coördinatie van de socialezekerheidsstelsels of op grond van de bilaterale overeenkomsten betreffende de sociale zekerheid.

§ 3. De verwerking van persoonsgegevens gebeurt door de personeelsleden van ORINT die de Trivia-applicatie beheren en de dossiers in een internationale context zover de verwerking noodzakelijk is voor de doeleinden bepaald in artikel 3.

De kinderbijslaginstellingen en de toezichthoudende diensten van de gefedereerde deelentiteiten hebben toegang tot de Trivia-applicatie volgens de volgende modaliteiten:

- 1° tot de volledige database van het Kadaster bedoeld in artikel 3, 1<sup>o</sup>, a), teneinde een cumul van betalingen te vermijden;
- 2° tot het netwerk bedoeld in artikel 3, 1<sup>o</sup>, b), teneinde het recht op gezinsbijslag vast te stellen in de dossiers waarvoor zij bevoegd zijn.

De consultatie van de gegevens wordt beheerst door de persoonlijke toegangsrechten die worden toegekend aan elke gebruiker van de toepassing, in functie van de kinderbijslaginstelling en de toezichthoudende dienst waarbinnen hij zijn functie uitoefent en van de aard van deze functie.

§ 4. De persoonsgegevens, vermeld in paragraaf 2, worden door ORINT bewaard overeenkomstig de bewaartermijnen voorzien in respectievelijk artikel 109 van het Decreet van 8 februari 2018 met betrekking tot het beheer en de betaling van de gezinsbijslagen, artikel 34 van de ordonnantie van 4 april 2019 tot vaststelling van het betaalcircuit voor de gezinsbijslag en artikel 23 van het Besluit van de Regering van 29 november 2018 tot uitvoering van het decreet van 23 april 2018 betreffende de gezinsbijslagen.

§ 5. L'ORINT est le responsable du traitement des données à caractère personnel visées au paragraphe 2.

## CHAPITRE 5 Composition, présidence et fonctionnement

### Section 1<sup>re</sup> – Organe d'administration

#### Article 5

L'organe d'administration de l'ORINT est composé de trois membres.

Chaque entité fédérée désigne à cet effet un représentant de son administration compétente. Chaque entité fédérée désigne, outre un membre effectif, un membre suppléant.

Chaque membre dispose d'une voix. Le membre suppléant ne dispose d'une voix que lorsqu'il supplée un membre effectif.

#### Article 6

L'organe d'administration se réunit au moins quatre fois par an, ainsi qu'à la demande d'un membre. Il ne siège valablement que si les trois entités fédérées sont représentées.

Par dérogation à l'alinéa 1<sup>er</sup>, l'organe d'administration siège valablement si les entités fédérées qui composent la chambre en charge de la mission inscrite à l'ordre du jour sont représentées.

#### Article 7

La présidence tournante est assurée par un des membres de l'association, chaque fois pour une période d'un an, suivant les règles qui sont fixées dans les statuts.

Un vice-président est désigné. Le président et le vice-président ne peuvent pas appartenir à la même entité fédérée.

#### Article 8

Le fonctionnement de l'organe d'administration est fixé dans les statuts.

Des chambres sont créées au sein de l'organe d'administration. Une chambre assiste l'organe d'administration pour chaque mission qui n'est pas assumée conjointement par toutes les autres entités fédérées. Cette chambre prend toutes les initiatives nécessaires pour accomplir cette mission. L'organe d'administration prend l'initiative de créer une chambre dès que toutes les entités fédérées décident de ne pas assumer conjointement une mission au sein de l'association.

La composition de ces chambres et le nombre de fois qu'elles se réunissent sont déterminés par l'entité fédérée ou les entités fédérées qui assument la mission en question.

L'organe d'administration peut uniquement déroger à l'avis d'une chambre par une décision motivée lorsqu'il juge que la mission assumée par une entité fédérée ou conjointement par plusieurs entités fédérées est insuffisamment financée pour être assumée. La clé de répartition des charges qui sont liées à cette mission est fixée au sein de la chambre concernée.

§ 5. ORINT is de verantwoordelijke voor de verwerking van de persoonsgegevens bedoeld in paragraaf 2.

## HOOFDSTUK 5 Samenstelling, voorzitterschap en werking

### Afdeling 1 – Bestuursorgaan

#### Artikel 5

Het bestuursorgaan van ORINT bestaat uit drie leden.

Elke gefedereerde deeltentiteit wijst hiertoe één vertegenwoordiger van haar bevoegde administratie aan. Elke gefedereerde deeltentiteit duidt naast één effectief lid ook één plaatsvervanger aan.

Elk lid beschikt over één stem. Een plaatsvervanger heeft enkel een stem als hij een effectief lid vervangt.

#### Artikel 6

Het bestuursorgaan vergadert minstens viermaal per jaar, alsook op vraag van een lid. Het zetelt slechts geldig als de drie gefedereerde deeltentiteiten vertegenwoordigd zijn.

In afwijking van het eerste lid zetelt het bestuursorgaan geldig als de gefedereerde deeltentiteiten vertegenwoordigd zijn die zetelen in de kamer die bevoegd is voor het agendapunt.

#### Artikel 7

Het voorzitterschap wordt afwisselend waargenomen door een van de leden van de vereniging, telkens voor een periode van één jaar, volgens de regels die vastgelegd zijn in de statuten.

Er wordt een ondervoorzitter aangesteld. De voorzitter en de ondervoorzitter mogen niet tot dezelfde gefedereerde deeltentiteit behoren.

#### Artikel 8

De werking van het bestuursorgaan is vastgelegd in de statuten.

Bij het bestuursorgaan worden kamers opgericht. Een kamer staat het bestuursorgaan bij voor elke opdracht die niet gezamenlijk wordt opgenomen door alle andere gefedereerde deeltentiteiten. Deze kamer neemt alle initiatieven die noodzakelijk zijn om deze opdracht uit te voeren. Het bestuursorgaan neemt het initiatief om een kamer op te richten zodra alle gefedereerde deeltentiteiten beslissen om een opdracht niet gezamenlijk op zich te nemen binnen de vereniging.

De samenstelling van deze kamers en het aantal keren dat deze samenkomen, worden vastgelegd door de gefedereerde deeltentiteit of door de gefedereerde deeltentiteiten die de betreffende opdracht op zich nemen.

Het bestuursorgaan kan alleen bij gemotiveerde beslissing afwijken van het advies van een kamer wanneer het van oordeel is dat de opdracht die is opgenomen door een gefedereerde deeltentiteit of die gezamenlijk is opgenomen door meerdere gefedereerde deeltentiteiten onvoldoende gefinancierd is om te worden opgenomen. De verdeelsleutel van de lasten die verbonden zijn aan deze opdracht wordt vastgelegd in de betrokken kamer.

**Section 2 – L'Assemblée générale***Article 9*

L'Assemblée générale est composée de six membres.

Chaque entité fédérée désigne à cet effet deux représentants de son administration compétente. Chaque entité fédérée désigne, outre deux membres effectifs, deux membres suppléants.

Chaque entité fédérée dispose d'une voix, quel que soit le nombre de représentants.

*Article 10*

Le fonctionnement de l'Assemblée générale est fixé dans les statuts.

**Section 3 – Personnel***Article 11*

Le personnel de l'association est exclusivement composé de fonctionnaires et de membres du personnel relevant des entités fédérées.

Les membres du personnel visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> restent assujettis aux dispositions relatives au personnel qui leur sont applicables.

*Article 12*

La Communauté germanophone peut choisir, plutôt que d'appliquer l'article 11, d'attribuer des budgets spécifiques, par année budgétaire, en vue de financer sa part dans les frais de personnel.

*Article 13*

L'organe d'administration détermine les besoins en personnel.

**CHAPITRE 6  
Financement et budget***Article 14*

Les coûts de personnel et de fonctionnement de l'ORINT sont supportés par chacune des entités fédérées conformément à la clé de répartition, qui a été fixée dans l'article 47/5, § 5, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions.

Les coûts de fonctionnement de l'ORINT sont calculés en tenant compte des coûts de personnel assumés par chaque entité fédérée tels que prévus à l'article 11 du présent accord.

La répartition, visée à l'alinéa 1<sup>er</sup>, est adaptée pour les missions qui ne sont pas assumées conjointement par toutes les autres entités fédérées. La part prise en charge par chaque entité fédérée est déterminée par la chambre en charge de la mission et est proportionnée à la charge de chaque entité fédérée.

*Article 15*

L'organe d'administration détermine le budget.

**Afdeling 2 – De algemene vergadering***Artikel 9*

De algemene vergadering is samengesteld uit zes leden.

Elke gefedereerde deelentiteit duidt hiertoe twee vertegenwoordigers van haar bevoegde administratie aan. Elke gefedereerde deelentiteit duidt naast twee effectieve leden ook twee plaatsvervangers aan.

Elke gefedereerde deelentiteit beschikt over één stem, ongeacht het aantal vertegenwoordigers.

*Artikel 10*

De werking van de algemene vergadering is vastgelegd in de statuten.

**Afdeling 3 – Personeel***Artikel 11*

Het personeel van de vereniging bestaat uitsluitend uit ambtenaren en personeelsleden van de gefedereerde deelentiteiten.

De in het eerste lid bedoelde personeelsleden blijven onderworpen aan de bepalingen over het personeel die op hen van toepassing zijn.

*Artikel 12*

De Duitstalige Gemeenschap kan ervoor kiezen om, in plaats van artikel 11 toe te passen, per budgettair jaar, specifieke budgetten toe te kennen ter financiering van haar aandeel in de personeelskost.

*Artikel 13*

Het bestuursorgaan bepaalt de personeelsbehoeften.

**HOOFDSTUK 6  
Financiering en budget***Artikel 14*

De personeels- en werkingskosten van ORINT worden gedragen door elk van de gefedereerde deelentiteiten overeenkomstig de verdeelsleutel die werd vastgelegd in artikel 47/5, § 5, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten.

De werkingskosten van ORINT worden berekend met inachtneming van de door elke entiteit gedragen personeelskosten zoals bepaald in artikel 11 van dit akkoord.

De verdeling bedoeld in het eerste lid wordt aangepast voor opdrachten die niet gezamenlijk door alle andere gefedereerde deelentiteiten worden opgenomen. Het deel dat iedere deelentiteit op zich neemt, wordt bepaald door de kamer die de verantwoordelijkheid draagt voor de opdracht en is evenredig met de lasten van elke entiteit.

*Artikel 15*

Het bestuursorgaan bepaalt het budget.

L'organe d'administration soumet les comptes annuels et la proposition budgétaire pour l'année à venir à l'approbation de l'Assemblée générale.

Après approbation par l'Assemblée générale, l'organe d'administration communique cette proposition budgétaire aux gouvernements des entités fédérées concernées.

L'organe d'administration soumet chaque année le rapport annuel de l'association à l'approbation de l'Assemblée générale.

#### Article 16

La gestion financière de l'association est contrôlée par un réviseur d'entreprises, choisi parmi les membres de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises, désigné et révoqué par l'organe d'administration.

### CHAPITRE 7 Dispositions finales

#### Article 17

Les différends éventuels qui surgissent entre les entités fédérées à propos de l'interprétation ou de l'exécution du présent accord de coopération sont réglés au sein d'une commission *ad hoc* composée d'un représentant de chaque entité fédérée. À défaut d'un accord, le différend est soumis à une juridiction de coopération au sens de l'article 92bis, § 5, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. Les membres de cette juridiction seront respectivement désignés par le Gouvernement wallon, le Collège réuni de la Commission communautaire commune et le Gouvernement de la Communauté germanophone. Les frais de fonctionnement de la juridiction sont répartis à parts égales entre la Communauté germanophone, la Commission communautaire commune et la Région wallonne.

#### Article 18

L'ORINT maintient, en les modifiant si nécessaire, les droits, obligations, biens et charges pris avant l'entrée en vigueur du présent accord et qui sont liés, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2022, à l'exercice des missions qui concernent uniquement les entités fédérées visées à l'article 1, 1<sup>o</sup> du présent accord.

#### Article 19

L'Accord de coopération du 30 mai 2018 entre la Communauté flamande, la Région wallonne, la Commission communautaire commune et la Communauté germanophone relatif à la création de l'organe interrégional pour les prestations familiales est abrogé.

#### Article 20

Le présent accord de coopération entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2022 et prend fin le 31 décembre 2023. Il peut être prolongé par année pour une ou plusieurs missions reprises à l'article 3 moyennant l'approbation de tous les gouvernements des entités fédérées.

En 3 exemplaires, Bruxelles, le 29 août 2022.

Le Ministre-Président de la Région wallonne,

Elio DI RUPO

Het bestuursorgaan legt de jaarrekening en het voorstel van begroting voor het komende jaar ter goedkeuring voor aan de algemene vergadering.

Na goedkeuring door de algemene vergadering bezorgt het bestuursorgaan dit begrotingsvoorstel aan de regeringen van de betrokken gefedereerde deelentiteiten.

Het bestuursorgaan legt elk jaar het jaarverslag van de vereniging ter goedkeuring voor aan de algemene vergadering.

#### Artikel 16

Het financiële beheer van de vereniging wordt gecontroleerd door een bedrijfsrevisor, gekozen onder de leden van het Instituut voor Bedrijfsrevisoren, aangeduid en herroepen door het bestuursorgaan.

### HOOFDSTUK 7 Slotbepalingen

#### Artikel 17

Eventuele geschillen die ontstaan tussen de gefedereerde deelentiteiten over de uitlegging of de uitvoering van dit samenwerkingsakkoord worden beslecht in een ad-hoccommissie die bestaat uit een vertegenwoordiger van elke entiteit. Bij gebrek aan een akkoord wordt het geschil voorgelegd aan een rechtscollege zoals bedoeld in artikel 92bis, § 5, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. De leden van dit rechtscollege zullen respectievelijk benoemd worden door de Waalse regering, het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de regering van de Duitstalige Gemeenschap. De werkingskosten van het rechtscollege worden gelijk verdeeld tussen de Duitstalige Gemeenschap, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest.

#### Artikel 18

ORINT behoudt, zo nodig met wijzigingen, de rechten, verplichtingen, goederen en lasten die zijn aangegaan voor de inwerkingtreding van dit akkoord en die vanaf 1 januari 2022 verbonden zijn aan de uitvoering van de opdrachten die alleen betrekking hebben op de in artikel 1, 1<sup>o</sup> van dit akkoord bedoelde gefedereerde deelentiteiten.

#### Artikel 19

Het samenwerkingsakkoord van 30 mei 2018 tussen de Vlaamse Gemeenschap, het Waalse Gewest, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Duitstalige Gemeenschap betreffende de oprichting van het interregionaal orgaan voor de gezinsbijslagen wordt opgeheven.

#### Artikel 20

Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking op 1 januari 2022 en treedt buiten werking op 31 december 2023. Het kan per jaar verlengd worden voor een of meer opdrachten vermeld in artikel 3, mits de instemming van alle regeringen van de gefedereerde deelentiteiten.

In drie exemplaren te Brussel op 29 augustus 2022.

De Minister-President van de Waalse Regering,

Elio DI RUPO

La Ministre de la Fonction publique, de l'Informatique, de la Simplification administrative, en charge des Allocations familiales, du Tourisme, du Patrimoine et de la Sécurité routière,

Valérie DE BUE

Le Président du Collège réuni de la Commission communautaire commune,

Rudi VERVOORT

Le Membre du Collège réuni en charge des Prestations familiales,

Sven GATZ

Le Membre du Collège réuni en charge des Prestations familiales,

Bernard CLERFAYT

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté germanophone,

Oliver PAASCH

Le Vice-Ministre-Président, Ministre de la Santé et des Affaires sociales, de l'Aménagement du territoire et du Logement,

Antonios ANTONIADIS

De Minister van Ambtenarenzaken, Informatica, Administratieve Vereenvoudiging, belast met Kinderbijslag, Toerisme, Erfgoed en Vekeersveiligheid,

Valérie DE BUE

De Voorzitter van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie,

Rudi VERVOORT

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,

Sven GATZ

Het Lid van het Verenigd College, bevoegd voor de Gezinsbijslagen,

Bernard CLERFAYT

De Minister-President van de regering van de Duitstalige Gemeenschap,

Oliver PAASCH

De Viceminister-president, minister van Gezondheid en Sociale Aangelegenheden, Ruimtelijke Ordening en Huisvesting,

Antonios ANTONIADIS